

Germany-Bonn: Furniture (incl. office furniture), furnishings, domestic appliances (excl. lighting) and cleaning products

OJ S 70/2016 09/04/2016

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung

Postal address: Deichmanns Aue 29

Town: Bonn

Postal code: 53179

Country: Germany

Contact person: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung

For the attention of: Herrn Welsch

E-mail: dennis.welsch@ble.de

Fax: +49 22868453379

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.ble.de

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

General public services

Other: Landwirtschaft und Ernährung

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Rahmenvereinbarung für die Belieferung von Schiffen mit Store- und Reinigungsartikeln.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Main site or place of performance: Bremerhaven, Cuxhaven, Rostock.

NUTS code DE803 Rostock, Kreisfreie Stadt, DE502 Bremerhaven, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with a single operator

Duration of the framework agreement

Duration in months: 36

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Gegenstand der zu vergebenden Rahmenvereinbarung ist die Belieferung der Fischereischutzboote (FSB) und Fischereiforschungsschiffe (FFS) des Auftraggebers mit Store- und Reinigungsartikeln auf Abruf.

Die Leistungserbringung beinhaltet folgende Lose:

- Los 1: Lieferort Bremerhaven, Reinigungsartikel;
- Los 2: Lieferort Rostock, Reinigungsartikel;
- Los 3: Lieferort Cuxhaven, Reinigungsartikel;
- Los 4: Lieferort Bremerhaven, Storeartikel;
- Los 5: Lieferort Rostock, Storeartikel;
- Los 6: Lieferort Cuxhaven, Storeartikel.

II.1.6. CPV code(s)

39000000 Furniture (incl. office furniture), furnishings, domestic appliances (excl. lighting) and cleaning products

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Die Rahmenvereinbarung umfasst ein prognostiziertes Auftragsvolumen von jährlich ca. 100 000 EUR (ohne USt.), wobei der Auftraggeber kein Auftragsvolumen garantiert. Der Auftragnehmer hat keinen Anspruch auf Erteilung eines Einzelauftrages.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Die Rahmenvereinbarung kann einmalig um ein weiteres Jahr zu den bestehenden Bedingungen verlängert werden. Hierbei handelt es sich um ein einseitiges Gestaltungsrecht des Auftraggebers. Aus dem Optionsrecht resultiert kein Anspruch des Auftragnehmers auf Inanspruchnahme der Option. Entschließt sich der Auftraggeber zu Ihrer Inanspruchnahme, so teilt er dem Auftragnehmer dies spätestens 3 Monate vor Ablauf des Leistungszeitraums schriftlich mit.

Provisional timetable for recourse to these options:

in months: 12 (from the award of the contract)

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.8.2016. Completion 31.7.2019

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Lieferort Bremerhaven mit Reinigungsartikeln

1) Short description

Lieferort Bremerhaven mit Reinigungsartikeln.

2) CPV code(s)

39000000 Furniture (incl. office furniture), furnishings, domestic appliances (excl. lighting) and cleaning products

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Lieferort Rostock mit Reinigungsartikeln

1) Short description

Lieferort Rostock mit Reinigungsartikeln.

2) CPV code(s)

39000000 Furniture (incl. office furniture), furnishings, domestic appliances (excl. lighting) and cleaning products

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Lieferort Cuxhaven mit Reinigungsartikeln

1) Short description

Lieferort Cuxhaven mit Reinigungsartikeln.

2) CPV code(s)

39000000 Furniture (incl. office furniture), furnishings, domestic appliances (excl. lighting) and cleaning products

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: Lieferort Bremerhaven mit Storeartikeln

1)

Short description

Lieferort Bremerhaven mit Storeartikeln.

2) CPV code(s)

39000000 Furniture (incl. office furniture), furnishings, domestic appliances (excl. lighting) and cleaning products

3) Quantity or scope**4) Indication about different time frame or duration****5) Additional information about lots**

Lot No: 5

Lot title: Lieferort Rostock mit Storeartikeln

1) Short description

Lieferort Rostock mit Storeartikeln.

2) CPV code(s)

39000000 Furniture (incl. office furniture), furnishings, domestic appliances (excl. lighting) and cleaning products

3) Quantity or scope**4) Indication about different time frame or duration****5) Additional information about lots**

Lot No: 6

Lot title: Lieferort Cuxhaven mit Storeartikeln

1) Short description

Lieferort Cuxhaven mit Storeartikeln.

2) CPV code(s)

39000000 Furniture (incl. office furniture), furnishings, domestic appliances (excl. lighting) and cleaning products

3) Quantity or scope**4) Indication about different time frame or duration****5) Additional information about lots****Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions related to the contract**III.1.1. Deposits and guarantees required****III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them****III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded****III.1.4. Contract performance conditions**

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: — Eigenerklärung zu § 6 EG Abs. 4 und 6 VOL/A (siehe Vergabeunterlagen).

Der Bieter hat seine Zuverlässigkeit nachzuweisen. Hierzu ist mit dem Angebot eine ausgefüllte und

eigenhändig unterschriebene Eigenerklärung zu § 6 EG Abs. 4 und 6 VOL/A vorzulegen, die u. a. beinhaltet,

dass der Bieter sich nicht in einem Insolvenz- oder vergleichbaren gesetzlichen Verfahren befindet und seine

Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung

ordnungsgemäß erfüllt hat.

— Eigenerklärung zu § 19 MiLoG (siehe Vergabeunterlagen).

Der Bieter hat mit dem Angebot eine eigenhändig unterschriebene Eigenerklärung zu § 19 MiLoG vorzulegen.

— Eigenerklärung zu § 21 AEntG (siehe Vergabeunterlagen).

Der Bieter hat mit dem Angebot eine eigenhändig unterschriebene Eigenerklärung zu § 21 AEntG vorzulegen.

— Auszug aus dem Gewerbezentralregister.

Ab einem Auftragswert von 30 000 EUR wird die ZV-BMEL beim Bundesamt für Justiz von Amts wegen einen

Auszug aus dem Gewerbezentralregister (gemäß § 150a Abs. 1 Nr. 4 GewO) anfordern und bei der Eignung

entsprechend bewerten. Diese Abforderung erfolgt nur, sofern der Bieter für eine

Zuschlagserteilung in Betracht

kommt.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

123-02.05-20.0016/16-II-C

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 5.5.2016

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

19.5.2016 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 29.7.2016

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

a) Form der Angebote: schriftlich auf dem Postweg oder persönliche Abgabe. Fernschriftliche (Fax) oder

elektronische Angebote sind nicht zugelassen.

b) Der Angebotsvordruck (siehe Vergabeunterlagen) ist vollständig und zweifelsfrei ausgefüllt sowie

eigenhändig unterschrieben einzureichen.

c) Die entsprechende/n Preisliste/n je Los ist/sind jeweils vollständig und zweifelsfrei ausgefüllt sowie eigenhändig unterschrieben einzureichen. Zusätzlich sind die vollständig und zweifelsfrei ausgefüllte/n Preisliste/n als Excel-Datei auf einer CD/DVD einzureichen.

d) Die Vergabeunterlagen werden auf www.ble.de/zv unterhalb der dortigen Bekanntmachung zum Download

bereitgestellt. Das Passwort zum Öffnen der Dateien wird von der unter Nr. I.1) genannten Kontaktperson auf

Anfrage per E-Mail mitgeteilt. Nur auf ausdrücklichen Wunsch hin, werden die Unterlagen in Papierform versandt. Anforderung des Zugangspasswortes, Bereitstellung und ggf. Übersendung der Vergabeunterlagen sind kostenlos.

e) Fragen sind schriftlich, per E-Mail oder Fax ausschließlich an die unter Nr. I.1) benannte Kontaktperson

zu richten. Eventuelle Fragen sowie deren Beantwortung und ggf. ergänzende Dokumente werden allen

potenziellen Bietern ausschließlich auf www.ble.de/zv unterhalb dieser Bekanntmachung zur Verfügung gestellt

und sind bei der Erstellung des Angebotes zu beachten. Um etwaige Fragen zum Vergabeverfahren oder der

zu erbringenden Leistung umfänglich beantworten zu können, wird darum gebeten, die Vergabeunterlagen und

ggf. weitere Auskünfte rechtzeitig, also mindestens sieben Tage vor Ablauf der Angebotsfrist, anzufordern.

f) Bietergemeinschaften.

Im Angebot sind jeweils die Mitglieder sowie eines der Mitglieder als bevollmächtigter Vertreter für den

Abschluss und die Durchführung des Vertrages zu benennen. Der bevollmächtigte Vertreter hat das Angebot

eigenhändig zu unterschreiben. Eine Darlegung der einzelnen Zuständigkeiten ist dem Angebot beizufügen. Die

Mitglieder der Bietergemeinschaft verpflichten sich für alle im Zusammenhang mit dem Vertrag entstehenden

Verbindlichkeiten zur gesamtschuldnerischen Haftung. Die Eigenerklärungen zu § 6 EG Abs. 4 und 6 VOL/

A, § 19 MiLoG und § 21 AEntG (siehe Vergabeunterlagen) sind von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft

abzugeben. Sofern beabsichtigt ist, eine Bietergemeinschaft

zu bilden, ist das Formular „Erklärung zur Gründung einer Bietergemeinschaft“ auf www.ble.de/zv vollständig

auszufüllen und dem Angebot beizufügen. Die nachträgliche Bildung einer Bietergemeinschaft oder

Veränderung ihrer Zusammensetzung wird nicht zugelassen.

g) Die gesamte Korrespondenz ist in deutscher Sprache abzufassen.

h) Es gilt ausschließlich deutsches Recht.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt

Postal address: Villemombler Str. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Fax: +49 2289499163

Internet address: <http://www.bundeskartellamt.de>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Behauptete Verstöße gegen Vergabebestimmungen, die bereits aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Schlusstermin für den Eingang der Angebote gegenüber der Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) zu rügen (§ 107 Abs. 3 S. 1 Ziffer 2 GWB). Sollte ein Nachprüfungsantrag gestellt werden, muss dieser Antrag gemäß § 107 Abs. 3 S. 1 Ziffer 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der BLE, dass diese der Rüge nicht abhelfen wird, bei der Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt eingereicht werden.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**VI.5. Date of dispatch of this notice**

4.4.2016